
幼兒圖畫故事書中同儕衝突的起因、解決目標 與解決策略之類型與其文化差異之比較研究

蘇玉枝

賴文鳳

台北市吳興國小附幼
代理教師

國立台灣師範大學人類發展與家庭學系
助理教授

摘 要

本研究以國內出版的 50 本圖畫書為樣本，以內容分析法分析書中的同儕衝突起因、解決目標與解決策略類型，同時分析這三個變項之間的關係，並探討不同地區（歐美、亞洲）出版的圖畫書內容在這三個變項上是否有文化差異。研究結果指出（1）、同儕衝突起因以「價值觀不同」最多，其次是「違反規則」。解決目標以「滿足個人需求」最多，而「使同儕難過」其次。解決策略以「語言主張」最多，而「利社會行為」其次。（2）、同儕衝突起因和解決策略之間、解決目標和解決策略之間都有顯著相關。（3）、不同地區出版的圖畫書在同儕衝突起因上並無顯著差異；然而，在解決目標和解決策略上則有顯著差異。根據研究結果，本研究亦提出運用圖畫書於幼兒教育上的相關建議。

關鍵詞：同儕衝突、圖畫故事書、幼兒教育

壹、緒論

近來的兒童發展研究指出同儕關係對兒童的社會發展扮演重要的角色（王柏壽，1985；張翠娥，1986；Wheeler, 1994），而同儕關係的良窳與同儕衝突又有明顯的關係（Hopmeyer & Asher, 1997；Laursen & Hartup, 1989；Wheeler, 1994）。針對同儕衝突相關研究中發現，學齡前幼兒之間的同儕衝突，其衝突起因、衝突解決目標與衝突解決策略的類型，以及衝突起因、衝突解決策略與衝突解決目標的關係上，皆有明顯不同於學齡兒童的特徵（Chung & Asher, 1996；Delveaux & Daniels, 2000；王琳，2004）。

為了提昇與同儕的互動關係，相關研究結果顯示以圖畫故事書進行故事教學以提昇同儕互動關係的確有其成效（邱愛真，2004；黃春霏、陳淑芳和劉鳳芯，1999；鄔時雯，2002；賴玉敏，2003）。然而，誠如賴玉敏（2003）所言，在這些研究中，對於為何要選擇某幾本圖畫故事書作為進行故事教學的理由，以及對於這些圖畫故事書本身的特質，少有完整的介紹。為了增進教師有效理解與運用圖畫故事書，本研究針對由台灣的出版社所出版，適合 3-5 歲學齡前幼兒閱讀、內容具故事性且呈現同儕衝突的圖畫故事書，分析同儕衝突的起因、解決目標與解決策略之類型，並探討同儕衝突與解決策略，以及解決目標與解決策略之間的關係；另外，本研究也了解在不同文化背景下所創作的圖畫故事書，對於同儕衝突起因、解決目標與解決策略的呈現是否有差異。希望研究結果可作為教師與家長在為幼兒挑選圖畫故事書時的依據。根據上述的研究目的，本研究的研究問題如下：

1. 幼兒圖畫故事書中，同儕衝突起因、解決目標與解決策略有哪些類型？
2. 幼兒圖畫故事書中，同儕衝突起因與解決策略之間的關連為何？
3. 幼兒圖畫故事書中，同儕衝突解決目標與解決策略之間的關連為何？
4. 亞洲地區與歐美地區幼兒圖畫故事書中同儕衝突起因、解決目標與解決策略有何差異？

在本研究中，「同儕衝突」指的是兩個（或以上）年齡、地位、行為能力、身心發展程度與兒童相似之個體之間，意見、想法不一致時，產生的一種抵抗或對立的狀態（Vandell & Bailey, 1992）。

貳、文獻探討

圖畫故事書在增進同儕關係上的運用之相關研究中，黃春霏、陳淑芳和劉鳳芯（1999）透過描述衝突事件的偶劇及故事書與幼兒進行討論，黃春霏等人比較研究前後期幼兒的行為表現後發現，幼兒可由較少的提示或自發性地表現出合宜的行為模式，研究顯示出兒童圖畫故事對於幼兒的衝突行為有正面影響。而鄔時雯（2002）以圖畫故事書進行故事教學，與孩子討論對衝突的看法，鼓勵孩子提出解決衝突的策略，結果發現班級內的同儕關係由原本衝突不和諧的班級氣氛，走向和諧；由彼此互爭利益走向合作；同儕之間建立正面的社會關係、能同理對方的感受與想法、

對同學付出關懷與仁慈。賴玉敏（2003）利用以友誼為主題的圖畫故事書領導班級讀書會，歷經九次的說故事、討論、延申活動的進行，結果發現同儕間的紛爭減少了；經由學習單與問卷調查，發現兒童對於友誼的重視程度改變了，由原本的「不重要」，到後來則認為「如果沒有朋友，就好像失去了一樣很寶貴的東西」。邱愛真（2004）則利用友誼繪本設計課程活動，期望能改善班級中六位兒童的同儕關係。研究結果發現原本以較被動方式與同儕互動，受到同儕忽略的兩位幼兒，在友誼互動上出現了願意參與團體遊戲、願意與人交談、願意表達自己、對他人請求或需要表示回應及分享行為；原本不受同儕歡迎的兩位幼兒，在友誼繪本課程實施後，分別轉變為團隊成員與領導者的角色；另兩位受到同儕排擠與拒絕的幼兒，其中一位在繪本課程實施後進入團隊成員的角色，另一位雖未達研究者預期的結果，改善粗暴的行為，然而其他幼兒卻因為友誼繪本教學的實施，對該位有粗暴行為的幼兒產生較多的包容心，卻是研究者與帶班老師意料之外的結果。

隨著學前教育受到重視，幼兒在園所中的人際關係受到專家學者的關注。幼兒在園所中除了師長、行政人員，與之接觸最頻繁的即是同儕。余思靜（1999）指出同儕關係影響兒童在同儕中的地位，也影響其在學校中的適應情況。就兒童未來社會適應的情況而言，相關研究指出在小學被同儕拒絕的人，在青少年及青年階段比有良好同儕關係的人更易輟學或參與犯罪活動，及有嚴重的心理問題。因此，儘只是與同儕接觸並不能保證有正常的社會發展，與同儕相處時的品質也是重要的（柯華葳，1998；張翠娥，1986）。

Wheeler（1994）認為同儕衝突對兒童的社會發展扮演重要的角色。其重要性在於，在衝突過程中兒童學習透過利社會的衝突解決方式，在一次又一次試著在滿足自己的需求以及維持與他人的關係之間找到平衡點，同時幼兒由對方的反應學習到解決衝突的技巧，也由衝突後的人際互動品質中了解人際關係（王琳，2004）。學前幼兒同儕衝突的相關研究指出，若其中一方使用不適宜的策略解決同儕衝突時，同儕間的互動品質降低（Laursen & Hartup, 1989; Wheeler, 1994; Hopmeyer & Asher, 1997），影響同儕關係發展。但若能使用協商策略，無論是提出理由或雙方各退一步，不但能滿足同儕間彼此的需求，產生雙贏的結果，還能維持雙方良好的互動關係（Thornberg, 2006）；較友善、不具攻擊性的兒童，較能成功的建立與維持同儕關係（Hopmeyer & Asher, 1997）。

衝突起因指的是引起衝突的因素、或引起初始反對意見(initial opposition)的原因。在同儕衝突相關研究中（Shantz, 1987），又稱為「衝突議題」(conflict issue)。國內外的研究顯示，幼兒最常因行為控制因素（Shantz, 1987; Laursen & Hartup, 1989），以及爭奪有限資源、將物品佔為已有與同儕發生衝突（Shantz, 1987; Wheeler, 1994；李英瑄，2002；蔡玉惠、陳佳芸與蔡宜芳，2002）。此外，其他引起同儕衝突的因素還包括對於遊戲規則的認定、違反規定、空間分配、同儕及友誼的排拒（李英瑄，2002；蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳，2002），以及侵略行為、主張與意見的衝突（蔡玉惠等人，2002）。

衝突解決目標指的是：產生衝突的雙方（或雙方以上）在解決同儕衝突的過程中，希望達成的目的。王琳（2004）指出，由於受到認知能力的影響，學前幼兒正處於具體運思前期，其認知

能力最大的特色在於一切的考量以自我為中心，尚無能力站在他人的觀點考慮事情，因此在解決同儕衝突時，以「追求個人興趣」的解決目標最常出現，其他的解決目標有「依循正確的社會規範-以責備錯誤為主」、「完成他人心願」、「達到公平」、「避免爭執」、「依循正確的社會規範」、「保護資源」、「處置他」、而以「關係維持」的解決目標出現比例最少。Krasnor 與 Rubin (1983) 的研究發現學前幼兒在解決社會問題的過程中，所擬定的目標以「其他 (other-action)」最多，而「非確切原因開始」(nonspecific initiation) 次之。取得物品 (object acquisition) 與利社會接觸 (affection) 則最少。

Krasnor 和 Rubin (1983) 與王琳 (2004) 的研究結果顯然不同，原因或許可以分為以下兩點：第一為研究方法不同所導致，王琳以設計好的十則人際衝突情境問題訪談學前幼兒；而 Krasnor & Rubin 則是在自然情境中觀察幼兒的社會問題解決能力。同時，Laursen、Finkelstein 與 Betts (2001) 的研究指出，在自然衝突情境與在假設衝突情境下所產生的同儕衝突解決目標會有所不同。第二，王琳所設計的十則問題是屬於「衝突」情境，而 Krasnor 與 Rubin 所探討的範圍則涵蓋了各類社會問題，不僅只於「衝突」的層面。

衝突解決策略指的是產生衝突的雙方(或雙方以上)解決衝突的方式。Krasnor 與 Rubin (1983) 指出學前幼兒較常使用的解決策略包括：以語言描述自己的立場 (例如：這是我先拿到的) 與指令、命令 (例如：還給我)、向對方陳述自己的需求、交換條件與威脅等。Laursen 與 Hartup (1989) 的研究顯示學前幼兒最常使用的解決策略是堅持 (佔 64%)。章淑婷 (1989) 探討學前幼兒人際問題解決能力，發現解決策略以自我中心的命令、批評最多，利誘交換條件次之，要求排第三。不同於上述研究結果，蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳 (2002) 的研究結果發現「沒有回應」解決策略被使用得最多。在蔡玉惠等人的研究中所謂「沒有回應」是指當幼兒拿了他人的玩具後不理會他人的索回 (頁 44)，或不理會他人對於自己的言行繼續遊戲 (頁 45)。據此，「沒有回應」應是指幼兒不以語言回應他人，卻以行動堅持自己的立場。若是如此，在蔡玉惠等人的研究中，幼兒於衝突中最常使用的解決策略應為以行動堅持自己的立場。

其他策略例如「訴諸權威者」或「尋求第三者介入」(王琳，2004；李英瑄，2002；章淑婷，1989；Krasnor & Rubin, 1983)、「採取行動以得到目標物」(王琳，2004；蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳，2002；Krasnor & Rubin, 1983)、「借助規則」(王琳，2004；蔡玉惠等，2002)、「逃避、退讓」(李英瑄，2002；章淑婷，1989；蔡玉惠等，2002；Laursen & Hartup, 1989) 亦是學前幼兒同儕衝突中普遍可見的解決策略。另外，相關研究發現「肢體攻擊」、「暴力威脅」在學前幼兒的社會問題或同儕衝突的解決策略中並不常見，他們大多能以其他的方式結束衝突 (王琳，2004；章淑婷，1989；蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳，2002；Krasnor & Rubin, 1983；Shantz, 1987；Wheeler, 1994)。

至於利社會、協商策略的使用情形，王琳 (2004)、蔡玉惠、陳佳芸與蔡宜芳 (2002)、Krasnor 與 Rubin (1983) 以及 Laursen 與 Hartup (1989) 等人的研究發現，邀請對方一起完成工作、分享、輪流、妥協等策略在學前幼兒的同儕衝突中出現的比例不高。不過，章淑婷 (1989)

在其研究中發現，「利社會」策略的使用次數最多。此乃因為研究設計不同所致；章淑婷設計七種不同的人際問題情境，其中包括結交新友、參與遊戲、邀請朋友等屬於較友善、親社會的人際問題情境，訪談幼兒所使用的策略為何。Krasnor 與 Rubin (1983) 的研究則是在幼兒自由遊戲時間蒐集幼兒的互動資料，因此無法如章淑婷的研究般控制每一種社會問題的數量，在此情況之下，相較於其他社會問題解決目標，親社會行為的比例相當低的，再加上學前幼兒社會化程度尚低，因此在 Krasnor 與 Rubin 的研究中「利社會」解決策略的比例偏低。

綜合上述研究結果，學前幼兒的同儕衝突起因以「爭奪物品」、「控制另一位幼兒的行為」以及藉由控制遊戲參與者與活動來「控制社會環境」佔大多數。解決目標則以目前相當有限的文獻來看，以「追求個人興趣」最常出現，而較少能以「關係維持」為目標。解決策略則以口語堅持、聲明自己的立場較多，攻擊策略與利社會策略相對的比較少使用。

至於衝突起因與衝突解決策略之關係，Wheeler (1994) 指出兒童因爭奪物品所產生的衝突易導致肢體上的反抗，但隨著兒童年齡增長，他們會以口語代替肢體反擊。此外佔有物品、取笑或欺負他人易導致簡單的口語對立與堅持。章淑婷 (1989) 的研究發現幼兒在面臨不同的人際問題時，會採取不同的解決策略。在結交新友、參與遊戲、邀請朋友等屬於友善、親社會的情境中，利社會策略較常被使用；而在引起注意、停止他人的妨礙行動的衝突情境中，爭論性策略使用較多。另外，衝突解決目標與解決策略之關係方面，Chung & Asher (1996) 與 Delveaux & Daniels (2000) 的研究可以發現，8 至 13 歲的學齡兒童在面對假設情境中的同儕衝突時，兒童能針對不同的目標選擇相對應的解決策略。而王琳 (2004) 的研究發現 5—6 歲的學前幼兒在人際衝突時，為了達成他人的心願，會以尋求其他資源這類符合社會規範的策略來達成目標；但為了追求自己的心願時，會採取行動主張，甚至是攻擊來達成目標；而為了達到公平，學前幼兒會選擇遵守規則。

黃禪蟬 (2006) 是國內目前唯一以內容分析法探討圖畫故事書中同儕衝突的論文。黃禪蟬以立意取樣選取 65 冊兒童圖畫故事書，探討其中同儕衝突互動對象類型、衝突類型、衝突因應策略，並比較東西方之兒童圖畫故事書對於上述研究問題的差異。

研究發現圖畫故事書中同儕衝突互動對象以「動物與動物」互動最多。衝突類型以「價值衝突」最多，「資源衝突」(26.15%) 次之，「需求衝突」再次之 (21.54%)。最常使用的解決策略依序為「語言爭論」(25.92%)、「第三者調解」(18.24%)、「溝通及思考解決方法」(10.79%)。此外，東西方圖畫故事書在同儕衝突互動對象類型、衝突類型、衝突因應策略上並無明顯差異。而大部分圖畫故事書在衝突結束後皆強調圓滿和諧的結局。

雖然以圖畫故事書為樣本，黃禪蟬 (2006) 並未界定圖畫故事書的適讀年齡，因此其研究結果是呈現哪一個年齡層的同儕衝突特質有待釐清。此外，黃禪蟬並未進一步探討衝突類型與衝突解決策略之間的關係。研究結果還發現東西方圖畫故事書在同儕衝突互動對象、衝突類型、以及因應策略無明顯差異，不過研究者並沒有提出數據或例子佐證。若東西方圖畫故事書在上述研究

問題沒有明顯差異的情況下，其意義為何？研究者亦沒有進一步探討，因此本研究將更細緻瞭解不同地區所出版圖畫故事書中所描繪的同儕衝突之原因、策略及目標的關連性。

參、研究方法

一、研究對象

本研究以內容分析法分析由台灣的出版社所出版，適合 3-5 歲學齡前幼兒閱讀，且內容呈現同儕衝突起因、解決目標與解決策略的圖畫故事書。其中由亞洲地區國家（包括台灣、日本）作者所創作或改寫的圖畫故事書有 18 本，由歐美國家作者所創作或改寫的圖畫故事書共 32 本。蒐集來源為以下六項國內所舉辦之圖畫故事書獎項的得獎作品或所推薦的圖畫故事書。

- (一) 行政院新聞局 中小學生優良課外讀物推介 圖畫故事類（有分齡）
- (二) 好書大家讀 年度最佳少年兒童讀物獎 圖畫故事書組（有分齡）
- (三) 聯合報讀書人 最佳童書 繪本類
- (四) 中國時報開卷好書 年度最佳童書獎
- (五) 國語日報牧笛獎 圖畫故事組（有分齡）
- (六) 信誼基金會幼兒文學獎 3 到 8 歲圖畫創作類（有分齡）

本研究的蒐集範圍不包括無字圖畫故事書。此外在本研究中發生衝突的雙方（或三方）必須為兒童，角色涵蓋人類與動物。若其中一方為成人，則該幼兒圖畫故事書不在本研究範圍中。

二、類目

本研究的研究類目乃根據理論或過去研究結果發展而來，再經由效度專家的建議、並且在分析過程中依據實際樣本不斷的調整。

表 1、表 2 與表 3 分別為本研究衝突起因、衝突解決目標與衝突解決策略的類目架構與定義：

表 1 同儕衝突起因類型與定義

衝突起因類型	定義
爭奪資源	因爭取有限的資源而引起爭執。包括具體的玩具、金錢、食物、教具等。
爭奪空間	因爭取某特定的空間、或因空間分配而引起的爭執。
爭奪權力	在同儕團體中搶著當領導者、優勝者或成為最優秀者而引起的爭執。
價值觀不同	因善惡、美醜、體形、性別、種族、階級、職業刻板印象等價值觀的不同而引起的爭執。
違反規則	因違反班級常規、遊戲規則、或社會規範而引起的爭執。
肢體衝突	因肢體的推、拉、打、撞、碰等動作而引起的爭執。
友誼衝突	欲結交新朋友、參與同儕遊戲團體、或邀請朋友卻被拒絕而引起的衝突。
其他	無法歸類或不包括在以上 7 種類目的衝突起因。

註：參考 Krasnor & Rubin (1983)、Laursen & Hartup (1989)、Shantz (1987)、Wheeler (1994)、黃禪蟬 (2006)。

表 2 同儕衝突解決目標類型與定義

解決目標類型	定義
滿足個人需求	得到個人需求或想要做的事，例如物品、安慰、鼓勵、獲得同理、認同等。
遵守正確的社會規範	依循正確的社會規範，或要求同儕依循正確的社會規範。
為同儕著想	考慮到同儕的需求，或考慮同儕的立場。
公平協議	使彼此都感覺公平。
避免爭執	不想有爭執。消極的想避開麻煩，或不想再與同儕有牽連。
保護個人資源	避免個人的身體、名譽或個人的資源受到破壞、損傷。
使同儕難過	運用各種方式使同儕感到不愉快。
維繫友誼	積極的想與同儕維持友誼關係。
使同儕同意	讓同儕同意自己的想法或依照自己的想法行動。(包含經由溝通或威脅後的結果)
其他	無法歸類於上述 9 種的目標

註：參考王琳 (2004)。

表 3 同儕衝突解決策略類型與定義

解決策略類型	定義
語言主張	以話語、文字或符號陳述自己的想法、感受、立場，或以話語、文字或符號要求同儕聽從自己的想法。例如「這是我的腳踏車」、「把積木還給我」。
語言攻擊	以話語、文字或符號羞辱、傷害或嘲諷同儕。
語言威脅	如果同儕不順從，則以話語、文字或符號威脅同儕。例如威脅告訴權威者、威脅以暴力傷害同儕、威脅終止雙方的友誼關係、或威脅不給予同儕玩具、零食等。
肢體動作	以肢體動作企圖拿取同儕正在使用的物品。或以肢體動作企圖繼續自己正在做的事情。此種策略並不包含傷害同儕。例如，從同儕手中搶走、搶回自己想要的物品，或繼續自己正在進行的遊戲。
肢體攻擊	以肢體暴力對待同儕。(包含有肢體暴力動作卻沒有施暴行為)
利社會行為	主動以有禮貌或和善的方式提出建議、要求、分享、輪流、商借等，並且導致對他人或他人團體有利的結果。
尋求訊息	在衝突情境中向同儕尋問訊息。例如問同儕，是否不想看這個卡通了？
訴諸社會規範	訴諸明確的行為規範。向同儕解釋社會規範或規則內容，或依循社會規範、規則行動。
尋求/得到他人支援	尋求/得到成人或同儕的調解或幫助。
提出交換條件	答應給予同儕某項物品或完成某件事，以酬賞同儕達到個體所要求之任務
逃避/放棄/不回應	逃避、或放棄個體的需求或慾望，例如走到別處坐下。或者不對同儕的行為做出任何反應。
其他	不包含在上述 11 種的分類。

註：參考 Hopmeyer & Asher (1997)。

三、分析單位

本研究的分析單位包括圖像與文字兩部分。文字部分，王石番指出「語幹」是指能表達出完整意義的簡單句(王石番, 1991)，適合用於分析圖畫故事書中角色人物的行為與特色。因此本研究以「語幹」為單位，分析同儕衝突解決目標與解決策略。至於衝突起因的分析單位，由於研究者必須閱讀整本圖畫故事書後，才能明白情節的發展，得知衝突起因的類型，因此在本研究中，衝突起因的文字部分是以「脈絡」為分析單位。圖畫部分是以每個獨立的畫面作為分析單位，視

圖畫的內容呈現何種訊息，而將之歸類為某一類目。

四、信度

為避免信度評分員對本研究目的與問題有先入為主的主觀偏見，以至於影響信度評分結果，研究者編完所有樣本的類目後，將類目與定義交予另外一位完全不知本研究目的的編碼者。在說明各類目的定義與畫記原則後，以隨機抽取的 5 本圖畫故事書（10%）編碼，求得衝突起因的信度為.88、解決目標信度.83 與解決策略的信度.85。

五、效度

本研究邀請七位國內在幼兒發展、幼兒教育領域或幼兒文學方面學有專攻的學者，作為本研究類目的效度專家，專家名單請參考附錄。

肆、研究結果與討論

一、同儕衝突起因、解決策略與解決目標的類型

（一）同儕衝突起因類型

本研究之同儕衝突起因次數總計有 57 次。衝突起因的次數較圖畫書的數量還多，乃是因為有 7 本圖畫書前後出現兩類不同類型的衝突起因所致。在 8 種衝突起因類型之中，以「價值觀不同」出現的次數最多，共計 16 次，佔所有衝突起因的 28.1%，其次為「違反規則」，出現 11 次，佔 19.3.5%，其後依序為「爭奪權力」，出現 10 次（佔 17.5%）、「爭奪資源」與「友誼衝突」同樣出現 7 次（各佔 12.3%）、「爭奪空間」與「其他」同樣出現 3 次（各佔 5.3%），而「肢體衝突」出現 0 次。

在所有衝突起因中，以「價值觀不同」為最多。黃禪蟬（2006）探討圖畫書中同儕衝突類型，研究發現衝突類型以「價值衝突」（46.15%）最多。黃禪蟬所謂「價值衝突」包括「美醜的判準」、「人格特質的刻板印象」、「掌控權爭奪」與「其他價值」，除「掌控權爭奪」在本研究中被歸類成為另一種衝突起因，「美醜的判準」、「人格特質的刻板印象」佔了黃禪蟬研究圖畫書中同儕衝突類型的 27.69%，比例仍是最高。另一方面，在定義上也與本研究中的「價值觀衝突」相吻合，因此本研究結果發現幼兒圖畫書中的同儕衝突類型以「價值觀衝突」佔多數，與黃禪蟬的研究發現一致。Shantz（1987）與 Wheeler（1994）蒐集、歸納兒童同儕衝突研究文獻，發現佔有與使用物品是學前幼兒衝突中主要的起因；國外學者 Laursen 與 Hartup（1989）、國內學者李英瑄（2002）以及蔡玉惠、陳佳芸與蔡宜芳（2002）的研究也有類似的發現。此外兒童藉由控制遊戲參與者與活動來控制社會環境是另一類主要的衝突起因（Shantz, 1987; Laursen & Hartup, 1989）。反觀本研究中圖畫故事書的同儕衝突類型以「價值觀不同」所佔的次數最多，「違反規則」的次數其次，「爭奪權力」的次數佔第三，而在自然情境下，幼兒同儕之間發生最頻繁的「爭奪資源」衝突起因類

型卻只是第四。

在本研究中以「爭奪資源」為衝突起因的圖畫故事書，例如《和事佬彩虹魚》一書中，彩虹魚與他的朋友們認為大鯨魚會吃光所有的食物，因此覺得大鯨魚的眼神不懷好意，造成雙方的猜忌，衝突於是產生。《我才不放手呢！》一書中，兩蛙與土蛙同時發現一條類似繩索的東西，並且想據為己有，在雙方拉扯之際，赤蛙、田蛙、蟾蜍、牛蛙等陸續出現並分別加入兩蛙與土蛙的陣容。全書最後雖然以幽默的方式結尾，但仍可明顯看出大家是在爭奪有限的資源—繩索而引起爭執。在本研究中以「爭奪資源」為議題的圖畫書還有《臭小羊/呆頭鵝》、《小泰的小小貓》、《丹丹盪秋千》、《加倍袋》、《波利，為什麼要吵架》。

「肢體衝突」為所有衝突類型中唯一出現0次的類型。黃禪蟬（2006）探討圖畫書中的同儕衝突類型，也未見任何一類衝突類型包含「肢體衝突」，因此本研究結果也與黃禪蟬的研究結果一致。

（二）解決目標類型

本研究以「語幹」和獨立的畫面為分析單位，分析解決目標與解決策略。在50本圖畫故事書中共計有603筆分析資料，其中以「滿足個人需求」的解決目標頻率最高（37.0%），其次為「使同儕難過」（13.4%），接下來依序為「為同儕著想」（12.6%）、「保護個人資源」（9.3%）、「其他」（9.0%）、「維繫友誼」（8.1%）、「避免爭執」（5.6%）、「遵守正確的社會規範」（1.7%）、「公平協議」（1.8%）、「使同儕同意」（佔1.5%）。

解決目標以「滿足個人需求」出現次數最多。例如《公園小霸王》一書中，凱文為了能玩沙，他不畏懼山米的語言威脅，他做了以下的動作並且說：

凱文另一隻腳也跨進沙坑。(E07P20T01)¹

那我就騎到熊的背上,教牠們耍把戲。」(E07P20T02)

∴²

那我就從欄杆中間逃出來。」(E07P21T03)

凱文所做的動作與所說的話，是為了想讓山米了解自己並不畏懼他的威脅，而且還能夠輕鬆化解，不論山米說什麼，凱文就是要進沙坑裡玩，因此凱文所做的動作與所說的話屬於「滿足個人需求」目標。

本研究結果發現「滿足個人需求」為圖畫故事書中同儕衝突解決目標最常出現的類型，而國內學者王琳（2004）發現學前幼兒在面對人際衝突時，最常使用的目標為「追求個人興趣」，兩

¹在本研究中，研究者從圖畫書內文中列舉例子以圖能清楚闡述各類型目標或策略的內涵。並在每個句子後方的括弧裡列出該句子的語幹代號。例如（E07P20T01）代表歐美圖畫書作家所創作出版的圖畫書E07《公園小霸王》中第二十頁（以P20表示）的第一個語幹（以T01表示）「凱文另一隻腳也跨進沙坑」。

²為了表示句子與句子之間仍有其他句子，但不屬於該類型目標或策略，因此省略不列出，而以「∴」表示之。

者的研究結果可說相當一致。

此外「使同儕難過」與「為同儕著想」分別位居本研究第二高與第三高的解決目標，發生頻率分別為 13.4%與 12.6%，差距並不大。「使同儕難過」為負向的解決目標，目的在使同儕感到不舒服、難堪，而「為同儕著想」則是正向的解決目標，站在同儕的立場、考慮同儕的需求。研究者認為圖畫故事書作家在舖陳故事情節時，為了增加情節的曲折起伏，會先以「使同儕難過」作為暫時的解決目標，導致雙方的衝突未能解決甚至更加惡化，最後再以「為同儕著想」化解雙方的衝突，致使本研究結果呈現「使同儕難過」與「為同儕著想」兩者差距如此之近。

(三) 解決策略類型

本研究 50 本圖畫故事書中共計有 603 筆分析資料（包括「語幹」與獨立畫面），其中以「語言主張」之解決策略佔最多數（42.1%），其次為「利社會行為」（15.9%），接下來依序為「肢體動作」（9.3%）、「訴諸社會規範」（6.1%）、「尋求/得到他人支援」（6.0%）、「逃避/放棄/不回應」（5.5%）、「語言攻擊」（5.1%）、「肢體攻擊」（3.0%）、「尋求訊息」（2.8%）、「其他」（2.2%）、「語言威脅」（1.5%）、「提出交換條件」（佔 0.5%）。

在各類型解決策略中，以「語言主張」佔最多數。《小泰的小小貓》一書中，小貓為了想多吃一點，而小泰為了拒絕小貓搶他的食物，他們之間的對話如下：

才只有一半，我不要。(A02P13T01；A02P13T02)³

不行，不行。(A02P13T03)

我要多一點，我想多吃一點。(A02P13T04；A02P13T05)

⋮

給我，給我，多給我一點。(A02P15T01；A02P15T02)

不行，不行，我的食物都快沒有了。(A02P15T03；A02P15T04)

本研究發現，在各類型解決策略中，以「語言主張」出現的比例相當高，佔所有解決策略類型的42.2%。黃禪蟬（2006）探討圖畫故事書中同儕衝突因應策略類型，發現最常使用的解決策略為「語言爭論」（25.92%），與本研究結果發現「語言主張」一致。此外本研究結果與Krasnor與Rubin（1983），以及章淑婷（1989）的研究結果一致。也就是說，本研究結果符合幼兒實際的情況，顯示無論是國內圖畫故事書的創作者，或是國內出版業界在選擇翻譯圖畫故事書時，能顧及學前幼兒的心理發展階段，反映該階段幼兒在處理同儕衝突時所使用的策略類型。

在本研究中「利社會行為」的出現頻率次於「語言主張」。王琳（2004）、蔡玉惠、陳佳芸與蔡宜芳（2002）、Krasnor與Rubin（1983）以及Laursen與Hartup（1989）等人的研究發現利社會策略在學前幼兒的同儕衝突中出現的比例不高；然而章淑婷（1989）的研究將結交新朋友、參與遊戲、邀請朋友等屬於較友善、親社會的人際問題加入研究情境中，訪談幼兒在七種不同的人際問題情境中所使用的策略為何，結果發現「利社會」策略的使用比例最高。針對「利社會行為」策略之

³若一個句子包含兩個語幹，在後方的括弧裡則同時顯示兩個語幹代號，並以分號區隔之。

使用，不同的研究結果互相衝突，研究者認為，此種結果顯示國內的圖畫故事書出版業者在選擇圖畫故事書內容時，除了反應幼兒現階段的心理發展，同時也呈現國人傾向於利用圖畫故事書進行品格教育的心理特徵（台灣閱讀協會，2001）。

相關研究發現「肢體攻擊」、「暴力威脅」在學前幼兒的社會問題或同儕衝突的解決策略中並不常見（王琳，2004；章淑婷，1989；蔡玉惠、陳佳芸、蔡宜芳，2002；Krasnor & Rubin, 1983；Shantz, 1987；Wheeler, 1994）。在本研究中「肢體攻擊」出現頻率為3.0%，與相關研究結果相當符合。

出現次數最少的策略為「提出交換條件」，研究者認為，「提出交換條件」策略的使用必須同時顧及個體與他人的心理想法，也就是說，當個體想使用「提出交換條件」策略時，必先知道自己想要得到什麼，同時也必須了解對方想要什麼，而且對方想得到的東西又必須是個體能夠付出或願意付出的，如此才能達到「交換條件」。然而就學前幼兒的心理發展階段而言，較少能同時顧及自己與他人的想法（王琳，2004），因而學前幼兒使用「提出交換條件」策略的機率不高，因此圖畫故事書作家在詮釋、鋪陳幼兒同儕衝突情節時，或許就顯少以「提出交換條件」策略作為鋪陳故事情節的元素了。

二、同儕衝突起因與解決策略之間的差異考驗

本研究以卡方考驗分析同儕衝突起因與解決策略之間的差異考驗，分析結果 $\chi^2(66, 603)=306.23$ ， $p < .000$ ，顯示衝突起因與解決策略之間有顯著差異。相關研究（Wheeler, 1994）指出兒童因爭奪物品所產生的衝突易導致肢體上的反抗，但隨著兒童年齡增長，他們會以口語代替肢體反擊。在本研究中，幼兒圖畫故事書中「爭奪資源」類型的衝突起因，以「肢體動作」策略與「肢體攻擊」策略解決的比例並不高，分別為 16.8%與 11.9%，反而以「語言主張」策略解決衝突的比例最高，佔 32.7%，其次為「利社會行為」策略（佔 25.7%）。

此外章淑婷（1989）的研究發現幼兒在面臨不同的人際問題時，會採取不同的解決策略。在結交新友、參與遊戲、邀請朋友等屬於友善、親社會的情境中，利社會策略較常被使用；而在引起注意、停止他人的妨礙行動的衝突情境中，爭論性策略使用較多。然而從本研究結果來看，在各類型的衝突起因當中，除了「爭奪空間」與「其他」，其他各類型的衝突起因包括「爭奪資源」、「爭奪權力」、「價值觀不同」、「違反規則」與「友誼衝突」，其解決策略皆以「語言主張」的次數最多，其次為「利社會行為」策略，成為「爭奪資源」、「價值觀不同」、「違反規則」與「友誼衝突」等衝突起因的第二選擇解決策略類型。這種現象再次反映國內有以圖畫故事書作為教師與家長傳達教育理念或社會規範的情況，意謂著同儕之間因爭奪資源而引起衝突時，宜以「語言」和「利社會行為」溝通、協商、分享，不宜以肢體暴力解決衝突的意涵在內。

三、同儕衝突解決目標與解決策略之間的差異考驗

以卡方考驗同儕衝突解決策略與解決目標之間的差異考驗，結果得到 $\chi^2(99, 603)=1212.47, p < .000$ ，表示衝突解決策略與解決目標之間有顯著差異。本研究結果顯示幼兒圖畫故事書中的角色人物為了達到「滿足個人需求」的目標時，大多傾向以「語言主張」策略解決同儕衝突（佔該解決目標的 63.7%）。為了達到「遵守正確的社會規範」目標，大多以「訴諸社會規範」策略解決衝突（佔該解決目標的 70.0%）。為了達到「為同儕著想」的目標，大多以「利社會行為」策略化解同儕衝突（佔該解決目標的 75.0%）。為達到「公平協議」目標，大多以「訴諸社會規範」策略解決衝突（佔該解決目標的 72.7%）。

此外，為了「避免爭執」，大多以「逃避/放棄/不回應」策略面對同儕衝突（佔該解決目標的 67.6%）。為了「保護個人資源」，有 52.4% 的比例以「語言主張」策略解決衝突。為了「使同儕難過」，有 37.0% 的比例以「語言攻擊」策略化解衝突。為了「維繫友誼」，有 36.7% 的比例以「利社會行為」策略解決衝突。為了「使同儕同意」，33.3% 的比例以「語言威脅」策略解決衝突，其次為「語言主張」與「肢體攻擊」策略（各佔該解決目標的 22.2%）。

綜合而言，除了「公平協議」目標與「訴諸社會規範」策略的組合與王琳（2004）的研究結果一致之外，其他的目標與策略組合並不符合王琳針對學前幼兒的訪談結果。研究者認為，本研究結果除了可以解釋為國內圖畫故事書創作者或業者在選擇翻譯作品時，鮮少顧慮到學前幼兒的心理發展之外，若再從解決目標與解決策略交叉表細看，可以發現除了「使同儕難過」與「使同儕同意」使用負向的解決策略（分別為「語言攻擊」策略與「語言威脅」策略），其餘的解決目標都傾向使用正向、較為中性，或消極的策略。研究者一一翻閱呈現「使同儕難過」目標與「使同儕同意」目標的圖畫故事書，發現所使用的「語言攻擊」策略與「語言威脅」策略負向解決策略皆屬於「過程策略」，也就是說，圖畫書中的角色人物為了達到「使同儕難過」目標而使用「語言攻擊」策略，以及為了「使同儕同意」目標而使用「語言威脅」策略時，皆為圖畫故事書情節的中間部份，角色人物為了宣洩一時負向的情緒，並可能使衝突惡化，然而圖畫故事書情節最後仍以「結果策略」（例如「利社會行為」、「語言主張」策略）作為最後解決衝突問題。研究者認為這種情況同樣顯示國內的教育現況是以圖畫故事書作為傳達社會規範的教育示範功用。例如，陳秀梅（2005）藉由繪本故事的討論及發展延伸體驗活動為教學策略，探討孩子分享、關懷、感恩生命態度的改變情況。研究發現透過故事評析、討論與多元的體驗活動，孩子在分享、關懷、感恩的生命態度與行為確實有正向的改變與成長。洪雅慧（2006）為了改善任教班級幼兒平時的責任表現，決定以繪本融入課程進行「責任」教學，加強幼兒「責任」的價值觀。研究發現，經由課程實施前、後各進行一次由班級教師針對幼兒設計之責任調查責任調查曲線圖得知，繪本融入課程進行責任教學，使用幼兒的責任感增加了，研究還發現繪本融入教學，可以引發幼兒的興趣，使責任的培養不需以說教方式進行，促使責任表現落實在生活中。

四、文化差異對同儕衝突起因、解決策略與解決目標之差異考驗

(一) 文化差異與衝突起因的差異考驗

以卡方考驗文化差異與衝突起因之間的差異考驗，結果得到 $\chi^2(6, 57)=2.97, p>.05$ ，表示文化差異與衝突起因之間並無顯著差異。

(二) 文化差異與解決目標的差異考驗

以卡方考驗文化差異與各類型解決目標的差異考驗，得到 $\chi^2(9, 603)=36.65, p<.000$ ，顯示文化差異與解決目標有顯著差異。

就亞洲地區而言，在幼兒圖畫故事書中同儕衝突解決目標以「滿足個人需求」的頻率最高，佔亞洲地區的 45.9%，其次為「保護個人資源」(12.9%)，再其次為「為同儕著想」(9.4%)。就歐美地區而言，幼兒圖畫故事書中同儕衝突解決目標同樣以「滿足個人需求」的次數最多，佔歐美地區的 31.4%，其次為「使同儕難過」(17.8%)，再其次為「為同儕著想」(14.6%)。

再分析各個解決目標，歐美地區的使用次數多於亞洲地區的解決目標有：「滿足個人需求」、「遵守正確的社會規範」、「為同儕著想」、「避免爭執」、「保護個人資源」、「使同儕難過」、「維繫友誼」與「其他」。至於亞洲地區的使用次數多於歐美地區的解決策略有：「公平協議」、「使同儕同意」。

(三) 文化差異與解決策略的差異考驗

以卡方考驗文化差異與解決策略的差異考驗，得到 $\chi^2(11, 603)=64.91, p<.000$ ，表示文化差異與解決策略之間有顯著差異。就亞洲地區而言，使用最多的解決策略為「語言主張」，佔亞洲地區的 46.4%，將近一半，比例相當高。其次為「尋求/得到他人支援」，佔 12.4%，再其次為「肢體動作」，佔 12.0%。就歐美地區而言，使用最多的解決策略同為「語言主張」，佔歐美地區的 39.5%。其次為「利社會行為」，佔 21.1%。再其次為「語言攻擊」與「肢體動作」，各佔 7.6%。

再從各個解決策略分析，歐美地區的使用次數多於亞洲地區的解決策略有：「語言主張」、「語言攻擊」、「語言威脅」、「肢體攻擊」、「利社會行為」、「尋求訊息」、「訴諸社會規範」、「逃避/放棄/不回應」與「其他」。亞洲地區的使用次數多於歐美地區的解決策略有：「尋求/得到他人支援」、「提出交換條件」。

Miller、Wiley、Fung 和 Liang (1997) 以台北與美國長島 (Longwood) 地區的各六個中產階級家庭為研究對象，蒐集主要照顧者對幼兒講述的生活敘說 (storytelling) 內容作為社會化的中介功用，該研究分析生活敘說的內容、功能與結構在此兩個文化間的差異。研究結果發現台北地區與美國長島地區家庭中的生活敘說扮演截然不同的社會功能；台北地區的家庭中，對兩歲幼兒的生活敘說較美國地區的傳達更多的道德與社會標準。而美國地區的家庭將生活敘說視為一種娛樂與對幼兒肯定的媒介。

若以 Miller (1997) 等人的研究結果探討，或許可以解釋代表亞洲地區 (台灣與日本) 與歐美地區的幼兒圖畫故事書對學前幼兒也扮演著不同的功能。作為傳達作者或翻譯者思想的媒介而言，亞洲地區與歐美地區的幼兒圖畫故事書中的同儕衝突起因、解決目標與解決策略或需傳達了

不同的理念，研究者認為，無論在何種文化下，幼兒同儕間的衝突起因差異性或許並不大，同樣都會為了爭奪資源、爭奪空間與權力而起衝突、都會因為價值觀不同、違反規則、為了加入同儕團體的遊戲而起衝突，然而在成人對幼兒的教育模式不同、文化思想不同，導致圖畫故事書創作者在鋪陳衝突目標與解決策略時會傾向不同的方式，也因此致使本研究結果呈現文化差異與衝突起因之間沒有顯著差異，但與解決目標、解決策略之間卻有顯著影響。

伍、結論與建議

一、結論

(一) 同儕衝突起因、解決目標與解決策略的類型

在 8 種衝突起因類型之中，以「價值觀不同」出現的次數最多，顯示國內的教師與家長喜好以圖畫故事書作為傳遞道德或社會規範，或師長心中希望幼兒達成某種能力的媒介。「肢體衝突」出現 0 次，與相關研究結果一致（蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳，2002；黃禪蟬，2006），也因此國內少有以此為題材的幼兒圖畫故事書。

解決目標方面以「滿足個人需求」出現次數最多，與國內學者針對學前幼兒在面對人際衝突時，所訪談的研究結果一致（王琳，2004）。其次為「使同儕難過」，再其次為「為同儕著想」，「使同儕難過」與「為同儕著想」的次數差距甚少，顯示圖書書作家在鋪陳故事情節時，為了增加情節的曲折起伏，傾向先以「使同儕難過」作為暫時的解決目標，致使衝突未能解決甚至更加惡化，再以「為同儕著想」解決雙方的衝突。

解決策略方面，以「語言主張」佔大多數，研究結果符合學前幼兒在同儕衝突中所使用的策略類型。其次為「利社會行為」，再其次為「肢體動作」，而以「提出交換條件」的次數最少。

(二) 同儕衝突起因與解決策略之間的關連

同儕衝突起因與解決策略之間的關連以「爭奪權力」類型的衝突起因對於「語言主張」策略所佔的次數最多。其次為「價值觀不同」類型的衝突起因與「語言主張」策略，再其次為「價值觀不同」類型的衝突起因與「利社會行為」解決策略。由研究結果可以推論，多數的衝突起因皆傾向以「語言主張」與「利社會行為」策略化解衝突，意謂同儕之間產生衝突時，宜以「語言」和「利社會行為」溝通、協商、分享，化解衝突的教育意涵在內。

(三) 同儕衝突解決目標與解決策略之間的關連

同儕衝突解決目標與解決策略之間的關連方面，為了達到「滿足個人需求」的目標時，大多傾向以「語言主張」策略解決同儕衝突，其次為「肢體動作」策略。為了達到「為同儕著想」的目標，大多以「利社會行為」策略化解同儕衝突。為了「保護個人資源」，有將近一半的比例以「語言主張」策略解決衝突。

(四) 就文化差異與同儕衝突起因、解決目標與解決策略的關聯性方面，研究結果顯示文化差異與幼兒圖畫故事書中的同儕衝突起因並無顯著關係，然而文化差異與解決目標之間、以及文化差

異與解決策略之間卻有顯著相關。這樣的結果意謂著幼兒同儕衝突起因在亞洲地區與歐美地區之間或許並沒有明顯不同，或許因為兩個文化間的教育模式不同、文化思想不同，致使圖畫故事書作家在鋪陳故事情節時傾向以不同的解決目標與解決策略化解同儕衝突。

三、建議

本研究結果與針對學前幼兒的觀察或訪談研究結果不盡同，不過，本研究可提供教育工作者或父母在為幼兒選擇圖畫故事書時，除了可以篩選符合幼兒現階段心理發展的圖畫故事書類之外，也可以考慮呈現以「利社會行為」、「語言主張」或「訴諸社會規範」等較為正向的解決策略的圖畫故事書，作為引導幼兒在面對同儕衝突時的示範解決策略。

最後，相關研究發現「爭奪有限資源」是最常致使學前幼兒發生衝突的原因，然而從本研究結果得知此類圖畫故事書並非是最多的，甚至是位居第四多的。食物、玩具、遊戲器材、競賽的獎勵品等，皆是容易引起幼兒衝突的資源，因此圖畫故事書作家在進行創作、或出版業者在選書翻譯時，不妨多先觀察日常生活中容易引起幼兒衝突的資源有哪些，再以此為創作或選書的題材與標準。

參考文獻

- 王石番 (1991)。傳播內容分析法—理論與實證。台北：幼獅。
- 王柏壽 (1985)。幼兒同儕關係之研究。嘉義師專學報，16，179-207。
- 王琳 (2004)。幼稚園兒童衝突解決目標及策略之探討。教育與心理研究，27 (3)，583-602。
- 台灣閱讀協會 (2001)。童書久久。台北，台灣閱讀協會。
- 余思靜 (1999)。幼稚園大班的畢業生真的準備好上一年級了嗎？國小新生的同儕關係與學校適應。臺東師院學報，10，123-154。
- 李英瑄 (2002)。衝突情境中的幼兒社會互動研究。未出版碩士論文，國立屏東師範學院，屏東。
- 邱愛真 (2004)。以兒童繪本增進幼兒友誼之行動研究。未出版碩士論文，國立屏東師範學院，屏東。
- 柯華葳 (1998)。遊玩、遊戲與同儕。載於蘇建文、林美珍、陳李綢、程小危、吳敏而、林惠雅、柯華葳、幸曼玲、陳淑美，發展心理學 (再版) (頁 301-327)。台北：心理。
- 洪雅慧 (2006)。繪本融入課程進行幼兒責任教學之行動研究。未出版碩士論文，台北市立教育大學，台北。
- 張翠娥 (1986)。同儕關係與兒童社會發展的探究。國教天地，67，49-51。
- 陳秀梅 (2005)。幼教工作者以繪本進行幼兒生命教育行動研究之省思。未出版碩士論文，私立輔仁大學，台北。
- 章淑婷 (1989)。幼兒人際問題解決能力與同儕關係研究。未出版碩士論文，國立台灣師範大學，台北。
- 黃春霏、陳淑芳和劉鳳芯 (1999)。兒童圖畫故事對幼兒衝突行為解決方式的影響。載於國立台東師範學院幼兒教育系主編，「一九九九行動研究國際學術研討會」海報論文集 (頁 146-159)，台東。
- 黃禪蟬 (2006)。兒童圖畫書中同儕衝突之內容分析。未出版碩士論文，國立台中教育大學，台中。
- 鄔時雯 (2002)。以故事教學增進兒童同儕友誼之行動研究。未出版碩士論文，國立台北師範學院，台北。
- 蔡玉惠、陳佳芸和蔡宜芳 (2002)。幼兒衝突類型與處理方式---以遊戲時間的角落活動為例。未出版學士論文，台北市立師範學院，台北。
- 賴玉敏 (2003)。圖畫書中的兒童友誼關係與讀書會之應用。未出版碩士論文，國立台東大學，台東。
- Chung, T. Y., & Asher, S. R. (1996). Children's goals and strategies in peer conflict situation. *Merrill Palmer Quarterly*, 42, 125-147.
- Delveaux, K. D., & Daniels, T. (2000). Children's social cognitions: Physically and relationally aggressive strategies and children's goal in peer conflict situations. *Merrill Palmer Quarterly*, 46,

672-692.

Hopmeyer, A., & Asher, S. R. (1997). Children's responses to peer conflicts involving a rights infraction.

Merrill-Palmer Quarterly, **43**(2), 235-254.

Krasnor, L. R., & Rubin, K. H. (1983). Preschool Social Problem Solving: Attempts and Outcomes in

Naturalistic Interaction. **Child Development**, **54**(6), 1545-1558.

Laursen, B., & Hartup, W. W. (1989). The dynamics of preschool children's conflicts. **Merrill-Palmer**

Quarterly, **35**(3), 281-297.

Laursen, B., Finkelstein, B. D., & Betts, N. T. (2001). A developmental meta-analysis of peer conflict

resolution. **Developmental Review**, **21**(4), 423-449.

Miller, P. J., Wiley, A.R., Fung, H., & Liang, C. H. (1997). Personal storytelling as a medium of

socialization in Chinese and American families. **Child Development**, **68**(3), 557-568.

Shantz, C. U. (1987). Conflicts between children. **Child Development**, **58**, 283-305.

Thornberg, R. (2006). The situated nature of preschool children's conflict strategies. **Educational**

Psychology, **26**(1), 109-126.

Vandell, D. L., & Bailey, M. D. (1992). Conflicts between siblings. In C. U. Shantz & W. W. Hartup

(Eds.), **Conflict in child and adolescent development**. New York: Cambridge University Press.

Wheeler, E. J. (1994). Peer conflict in the classroom: Drawing implications from research. **Childhood**

Education, **70**(5), 296-299.

山本松子 (文、圖) (2002)。小泰的小小貓 (林文茜譯)。台北：小魯文化。(原著出版於 1970)。

梅田俊作 (文、圖) (2003)。把帽子還給我 (林文茜譯)。台北：小魯文化。(原著出版於 2000)。

清野幸子 (文、圖) (2002)。丹丹盪秋千 (米雅譯)。台北：上誼。(原著出版於 1976)。

狄咆勒 (文、圖) (2001)。奧力佛是個娘娘腔 (余治瑩譯)。台北：三之三。(原著出版於 1979)。

奈勒 (文)、馬龍 (圖) (2004)。公園小霸王 (陳宏淑譯)。台北：台灣東方。(原著出版於 1991)。

萬格 (文)、古珂娃 (圖) (2005)。不是我！ (洪翠娥譯)。台北：上誼。(原著出版於 2001)。

A Study of Causes and Goals of Peer Conflicts, and Strategies to Conflict Resolutions Depicted in Picture Books

Yu-Chih Su

Wen-Feng Lai

Substitute Teacher,
Wu-Xing Elementary School

Assistant Professor
Department of Human Development and
Family Studies,
National Taiwan Normal University

Abstract

This study aims to understand how picture books published in Chinese relate causes of peer conflicts, goals of conflict resolutions, and strategies to resolve conflicts. The study also intends to understand cultural differences in how authors of different countries depict relationships among the three variables. Samples include 50 picture books authored by Asian and Western writers. The findings suggested (1). The most frequent cause of conflict is “different value judgment,” followed by “violating rules.” The most frequent goal of conflict resolution is “satisfying personal needs,” followed by “invoking sadness of peers.” The most frequent strategy is “assertion in language,” followed by “pro-social behavior.” (2). Causes of peer conflicts and strategies to resolve conflicts significantly correlate. Goals of conflict resolutions and strategies also significantly correlate. (3). There is no cultural difference in the causes of peer conflicts. There exists significant correlation between culture and goals of conflict resolution, and between culture and strategies to resolve conflicts. Implications of the findings to early childhood education are also discussed in the study.

Keywords: peer conflict, picture book, early childhood education

